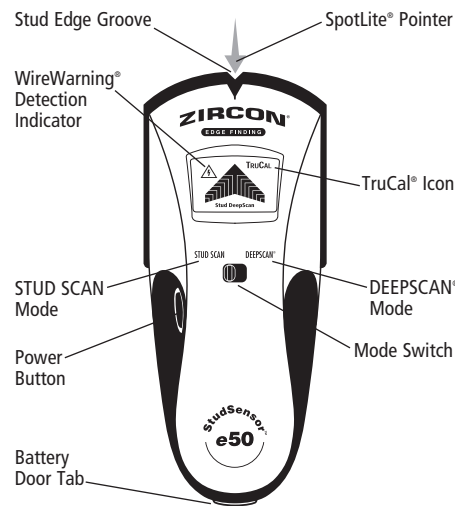


StudSensor™ e50 Stud Finder

The StudSensor™ e50 features two scanning modes:

- **STUD SCAN:** Locates the edges of wood and metal studs up to 19 mm deep
- **DEEPSCAN®:** Locates the edges of wood and metal studs up to 38 mm deep

WireWarning® detection automatically detects and alerts the user to live AC wires in STUD SCAN and DEEPSCAN® modes. When AC voltage is detected, the AC WireWarning® icon will be displayed on screen.



DeepScan, SpotLite, StudSensor, TruCal, WireWarning, and Zircon are registered trademarks or trademarks of Zircon Corporation.

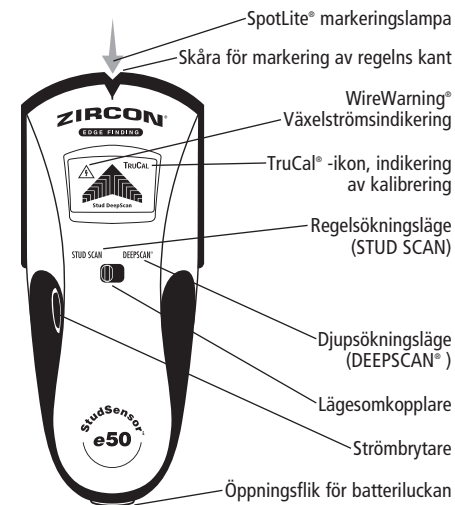
Visit www.ZirconEurope.com for the most current instructions.		ZIRCON
LIMITED 2 YEAR WARRANTY Zircon Corporation, ("Zircon") warrants this product to be free from defects in materials and workmanship for two years from the date of purchase. Any in-warranty defective product returned to the place of purchase with proof of purchase date will be replaced at retailer's option. This warranty is limited to the electronic circuitry and original case of the product and specifically excludes damage caused by abuse, unreasonable use or neglect. This warranty is in lieu of all other warranties, express or implied, and no other representations or claims of any nature shall bind or obligate Zircon. Any implied warranties applicable to this product are limited to the two years period following its purchase.	IN NO EVENT WILL ZIRCON BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM POSSESSION, USE OR MALFUNCTION OF THIS PRODUCT.	
	www.ZirconEurope.com E-mail: info@zircon.com	
©2012 Zircon Corporation • P/N 63971 • Rev C 09/12		

StudSensor™ e50 Regeldetektor

StudSensor™ e50 har två detekteringslägen:

- **STUD SCAN:** Lokaliserar kanterna av trä- och metallreglar på upp till 19 mm djup
- **DEEPSCAN®:** Lokaliserar kanterna av trä- och metallreglar på upp till 38 mm djup

WireWarning-funktionen detekterar automatiskt strömförande växelströmsledning i regelsökningsläge (STUD SCAN) och djupsökningsläge (DEEPSCAN®). Ikonen WireWarning® tänds då dessa upptäcks.



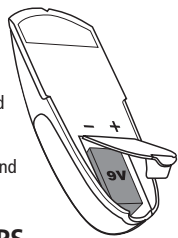
DeepScan, SpotLite, StudSensor, TruCal, WireWarning, och Zircon är registrerade varumärken, eller varumärken som tillhör Zircon Corporation.

Besök www.ZirconEurope.com för senaste instruktionerna till din produkt.		ZIRCON
2 ÅRS BEGRÄNSAD GARANTI Zircon Corporation ("Zircon") garanterar att produkten är fri från material- och fabriktionsfel vid leverans. Garantin täcker fel på produkten som beror på material- och/eller fabriktionsfel inom 24 månader från inköpsdatum. En produkt som under garantitiden på köparens bekostnad lämnas till inköpsstället tillsammans med daterat inköpskvitto repareras eller byts ut efter Zircon's eget gottfinnande. Garantin är begränsad till de elektroniska kretsarna och hjälpet på produkten, och gäller inte om felet uppstår på grund av vanvård, ingrepp, onormalt slitage eller olyckshändelse. Garantin ersätter alla andra garantier, bestämmelser och villkor avseende produkten, oavsett om sådana lämnats uttryckligen eller underförstått. Utöver dessa garantiåtaganden kan inga andra krav ställas på Zircon. Garantin gäller under 24 månader från inköpsdatum.	ZIRCON TAR INTE UNDER NÅGRA OMSTÄNDIGHETER ANSVAR FÖR SKADOR ELLER PROBLEM SOM UPPSTÅR DIREKT ELLER SOM EN KONSEKVENNS AV INNEHAV, ANVÄNDNING AV ELLER FELAKTIG FUNKTION PÅ PRODUKTEN. Oregelbundna eller felaktiga sökresultat kan bero på luftfuktighet, fukt inuti väggen/skivmaterialet eller att väggen är nymålad eller nytapetserad. De här typerna av fukt syns för det mesta inte men påverkar verktygets sensorer. Vänta ett par dagar och låt väggen torka upp.	
	www.ZirconEurope.com E-mail: info@zircon.com	
©2012 Zircon Corporation • P/N 63971 • Rev C 09/12		

1. INSTALLING THE BATTERY

Push in the battery door tab at the bottom of the tool and open the door.

Insert a new 9 V battery, matching the positive (+) and negative (-) terminals to the icons printed on the back. Snap the battery into place and replace the door.



2. OPERATING TIPS

For optimum scanning results:

- Hold the tool straight up and down, parallel to the studs, and do not rotate the tool.
- Keep tool flat against the wall and do not rock, tilt, or press hard when slowly sliding across the surface being scanned.
- Avoid placing your other hand, or any other part of your body, on the surface being scanned.
- Depending on the proximity of electrical wiring or pipes to the wall surface, the scanner may detect them in the same manner as studs. Caution should always be used when nailing, cutting, or drilling in walls, floors, and ceilings that may contain these items.
- To avoid surprises, remember that studs or joists are normally spaced 41 or 61 cm apart and are 38 mm in width. **Anything closer together or a different width may not be a stud, joist, or firebreak.**

If you're receiving erratic scanning results, it may be a result of humidity, moisture within the wall cavity or drywall, or recently applied paint or wallpaper that hasn't fully dried. While the moisture may not always be visible, it will interfere with tool's sensors. Please allow a few days for the wall to dry out.

⚠ WARNING Do not rely exclusively on the detector to locate items behind the scanned surface. Use other information sources to help locate items before penetrating the surface. Such additional sources include construction plans, visible points of

entry of pipes and wiring into walls, such as in a basement, and in standard 41 and 61 cm stud spacing practices.

Always turn off the power when working near electrical wires.

WORKING WITH DIFFERENT MATERIALS

StudSensor™ e50 is for use on dry interior walls only.

Note: Sensing depth and accuracy can vary due to moisture, content of materials, wall texture, and paint.

StudSensor™ e50 can scan effectively through most sheet materials, including:

- Bare wood flooring (in DEEPSCAN® mode)
- Linoleum on wood base
- Gypsum drywall over plywood sheathing
- Wallpapered walls (if dry)
- Textured ceilings if uniform thickness (place a thin piece of cardboard on ceiling and scan over it to avoid damage to texturing)

StudSensor™ e50 is not designed to scan materials such as:

- Ceramic floor tile
- Carpeting and padding
- Wallpaper with metallic fibres
- Freshly painted walls that are still damp (may take one week or longer to dry after application)
- Lath and plaster walls
- Foil covered insulation board
- Glass or any other dense material

3. SELECTING THE MODE

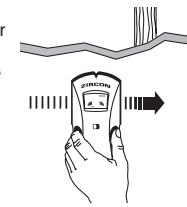
Move selector switch to the desired mode: STUD SCAN for finding wood or metal studs or DEEPSCAN® for finding studs behind walls more than 19 mm thick.

Unit will remain off if Power button is not depressed.

4. FINDING A STUD

Always scan for studs with the scanner placed flat against the wall. Move the mode switch to STUD SCAN, place the tool flat against the wall, then press and hold the Power button. Wait for beep to confirm calibration has completed before moving scanner.

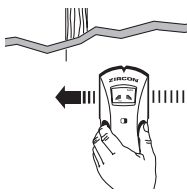
Continue to hold the Power button, then slowly slide unit horizontally across the wall, left or right. As you begin to approach a stud, the arrow segments will begin to turn on.



When the full arrow is first displayed, the SpotLite® pointer shines, and a steady tone sounds, you have located the edge of the stud. Mark this spot.



Without releasing Power button, continue scanning beyond marked spot until some segments of the arrow turn off. Slide unit in reverse direction to locate other edge of stud.



Mark this second spot. Middle of stud is centred between the two marks.



5. WIREWARNING® DETECTION

WireWarning® detection works continuously in STUD SCAN and DEEPSCAN® modes. When live AC voltage is detected, the WireWarning® indicator will appear on the display. If scanning begins over a live AC wire, the WireWarning® indicator will flash continuously. Use extreme caution in these circumstances or whenever live AC is present.

⚠ WARNING Electrical field locators may not detect live AC wires if moisture is present in the wall, or if wires are more than 51 mm from the scanned surface, in plastic conduit or behind a plywood shear wall or metallic wall covering.

⚠ WARNING DO NOT ASSUME THERE ARE NO LIVE ELECTRICAL WIRES IN THE WALL. DO NOT TAKE ACTIONS THAT COULD BE DANGEROUS IF THE WALL CONTAINS A LIVE ELECTRICAL WIRE. ALWAYS TURN OFF THE ELECTRICAL POWER, GAS, AND WATER SUPPLIES BEFORE PENETRATING A SURFACE. FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS MAY RESULT IN ELECTRIC SHOCK, FIRE, AND/OR SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE.

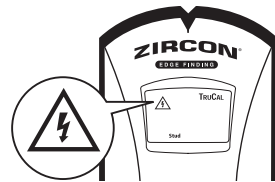


5. WIREWARNING®, INDIKERING AV STRÖMFÖRANDE ELLEDNINGAR

WireWarning®-funktionen arbetar kontinuerligt med att detektera strömförande växelströmsledning i både regelsökningsläge (STUD SCAN) och djupsökningsläge (DEEPSCAN®). Om man påbörjar en regelsökning över en strömförande ledning kommer ikonerna WireWarning® att blinka kontinuerligt. Var mycket försiktig under sådana förhållanden eller där strömförande ledningar förekommer.

⚠ WARNING Verktyg som detekterar elektriska fält kan i vissa fall misslyckas med att indikera förekomst av strömförande elledningar. Detta gäller om det finns fukt i väggen, om ledningarna ligger djupare än 51 mm in i väggen, inuti plaströr, bakom puts på plywood eller där väggfärg eller tapet innehåller metall.

⚠ WARNING FÖRUTSÄTT INTE ATT VÄGGEN ÄR FRI FRÅN STRÖMFÖRANDE ELLEDNINGAR. UTFÖR INTE ARBETEN SOM KAN VARA FÄRLIGA ATT UTFÖRA IFALL VÄGGEN INNEHÅLLER STRÖMFÖRANDE ELLEDNINGAR. STÅNG ALLTID AV ELEKTRISK STRÖM, GAS OCH VATTEN INNAN ARBETE SOM MEDFÖR GENOMBRYTNING AV YTAN PÅBÖRJAS. OM DESSA INSTRUKTIONER INTE FÖLJS KAN DET LEDA TILL ALLVARLIGA SKADOR PÅ PERSON OCH/ELLER EGENDOM GENOM ELEKTRISKA STÖTAR ELLER BRAND.



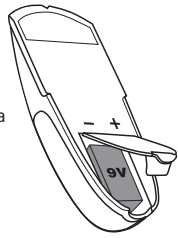
6. HELPFUL HINTS (See also number 2, Operating Tips)

Situation	Probable Causes	Solutions
All LCD icons flash and the unit beeps continuously.	<ul style="list-style-type: none"> • Scan began on dense part of wall or over a stud. • Unit not flat against wall. • Unit tilted or lifted during scan. (All these factors affect proper calibration.) • Scanning surface is too dense or too wet for unit to operate. 	<ul style="list-style-type: none"> • Turn unit off, move over 5–8 cm, press Power button, and start again. • On rough surfaces, place a thin piece of cardboard on wall, scanning over it to help slide unit more smoothly. • Keep hand at least 15 cm from unit while you calibrate and scan. Hold unit with thumb and index finger no higher than handgrips. Be careful not to move your fingers after calibration. • Always hold unit parallel to the stud and move it perpendicular to the stud you're trying to locate. • If you are using unit on a recently taped, painted, or wallpapered wall, allow time to dry and try again.
Unable to detect studs in STUD SCAN mode. Middle LCD segment doesn't turn on or flash in STUD SCAN mode.	<ul style="list-style-type: none"> • Wall is particularly thick or dense. 	<ul style="list-style-type: none"> • Switch to DEEPSCAN® mode to locate the stud. • Interpret the pair of LCD bars closest to the centre as stud edge.
The TruCal® icon turns on but, when scanning, unit doesn't do anything else.	<ul style="list-style-type: none"> • Unit may not be flat against the wall. • If it is in the DEEPSCAN® mode (DEEPSCAN® is lit), you may have calibrated over a stud. 	<ul style="list-style-type: none"> • Hold unit so two Velcro® strips on the back make contact with wall. • Recalibrate unit in a different place and re-scan area.
Working in DEEPSCAN® mode and can't detect studs.	<ul style="list-style-type: none"> • You may have calibrated over a stud. (The error condition is disabled in DEEPSCAN® mode because it is twice as sensitive as STUD SCAN.) • You may be holding the unit like a TV remote, aiming it at the wall. 	<ul style="list-style-type: none"> • Move unit over 5–8 cm and recalibrate. • Hold unit so two Velcro® strips on the back make contact with wall.
Detects other objects besides studs.	<ul style="list-style-type: none"> • Electrical wiring and metal or plastic pipes may be near or touching back surface of wall. 	<ul style="list-style-type: none"> • Check for other studs equally spaced to either side 30, 41, or 61 cm apart or for the same stud at several places directly above or below the first scan area.
You suspect electrical wires, but do not detect any.	<ul style="list-style-type: none"> • Wires may be shielded behind metallic wall coverings, plywood shearwall, or other dense material, or in conduit. • The wires may not be live. • Wires deeper than 51 mm from surface may not be detected. 	<ul style="list-style-type: none"> • Use extra caution if the area has plywood, thick wood backing behind drywall, or thicker-than-normal walls. • If a switch controls an outlet, make sure it is ON for detection, but turned off when working near electrical wires. <p>Always turn off power when cutting, nailing, or drilling near electrical wires.</p>
Area of voltage detection appears much larger than actual wire (AC only).	<ul style="list-style-type: none"> • Voltage detection can spread on drywall as much as 30 cm from each side of an actual electrical wire. 	<ul style="list-style-type: none"> • To narrow detection, turn unit off and on again at the edge of where wire was detected and scan again. <p>Always turn off power when cutting, nailing, or drilling near electrical wires.</p>

1. INSTALLERA BATTERIET

Tryck in batteriluckans flik undertill på verktyget och öppna luckan.

Sätt in ett nytt 9 V batteri. Var noga med att passa in plus (+) och minus (-) polerna enligt ikonerna på baksidan. Snäpp fast batteriet och stäng luckan.



2. TIPS FÖR ANVÄNDNING

För optimala sökresultat:

- Håll verktyget rakt upp, parallellt med reglarna. Undvik att rotera verktyget.
- Håll verktyget helt plant mot väggen. Undvik att vinkla enheten, lyfta upp den eller trycka för hårt medan verktyget sakta förs över ytan som ska avsökas.
- Vidrör inte ytan som ska avsökas med den lediga handen eller annan del av kroppen.
- I vissa fall kan elledning eller rör i väggen detekteras på samma sätt som regler. Var alltid mycket försiktig med att säga, borra eller spika i väggar, golv eller tak där dessa typer av objekt finns.
- Som en tumregel kan man utgå från att regler och tvärbjälkar har ett jämt mellanrum på cirka 41 eller 61 cm, och att de normalt är cirka 38–45 mm breda. **Objekt med andra avstånd eller bredd kan vara något annat än en regel, tvärbjälke eller brandavskiljande konstruktion.**

Oregelbundna eller felaktiga sökresultat kan bero på luftfuktighet, fukt inuti väggen/skivmaterialet eller att väggen är nymålad eller nytapetserad. De här typerna av fukt syns för det mesta inte men påverkar verktygets sensorer. Vänta ett par dagar och låt väggen torka upp.

⚠ VARNING Man ska inte förlita sig enbart på en eldetektor för att upptäcka föremål bakom en yta. Använd också andra informationskällor för att lokalisera föremål innan ytan genombryts, till exempel byggritningar och synliga genomföringar av rör

och elektriska ledningar som exempelvis kan ses från källarplan. Man kan även utgå från vanliga installationsmetoder i reglade väggar med 41 eller 61 cm avstånd.

Stäng alltid av strömmen då du ska säga, borra eller spika i närheten av elledningar.

ARBETA PÅ OLIKA VÄGGTYPER

StudSensor™ e50 är avsedd för användning på torra innerväggar.

Observera: Sökdjup och känslighet kan variera beroende på fukt, typ av material, ytbehandling och färg.

StudSensor™ e50 kan effektivt detektera regler genom de flesta material, inklusive:

- Massiva trägolv. Använd djupsökningsläget (DEEPSCAN®)
- Linoleum på trä
- Gipsskivor på plywoodskivor
- Tapetserade väggar (då dessa är helt torra)
- Texturmålade eller putsade tak om ytbehandlingen är jämntjock. (Placera en tunn bit papp mellan verktyget och ytan för att förhindra skador på ytbehandlingen)
- StudSensor™ e50 är inte avsedd för material som:
 - Keramiskt klinkergolv.
 - Tjocka heltäckningsmattor
 - Tapet som innehåller metallfibrer
 - Nymålade väggar som fortfarande är fuktiga (det kan ta en vecka eller mer innan färgen torkat helt)
 - Puts på plywood
 - Folietäckt isolering
 - Glas eller andra material med hög densitet

3. VÄLJ DETEKTERINGSLÄGE

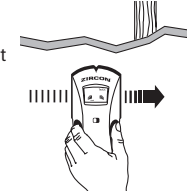
Flytta omkopplaren till läge: STUD SCAN för att lokalisera trä- eller metallreglar eller DEEPSCAN® för att lokalisera regler bakom vägg som är mer än 19 mm tjock.

Eheten förblir av om inte strömbrytaren hålls intryckt.

4. SÖKA EFTER REGLAR

Håll **alltid** skannern plant mot ytan som ska avsökas. För omkopplaren till läget STUD SCAN, håll verktyget plant mot ytan och tryck därefter på strömbrytaren och håll den intryckt. Flytta inte verktyget förrän kalibreringen är klar och den gröna redo-indikatorn (READY) lyser.

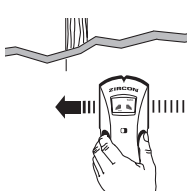
Fortsätt att hålla strömbrytaren intryckt, och för enheten horisontellt över ytan, åt vänster eller höger. Då man närmar sig en regel kommer segmenten i pil-ikonerna att börja tändas upp.



När verktyget detekterar en kant på en regel tänds den översta röda indikatorn (EDGE), en tonsignal hörs och SpotLite®-markören lyser. Märk ut denna punkt på väggen.



Fortsätt att hålla strömbrytaren intryckt, och fortsätt sökningen förbi den markerade punkten tills den röda EDGE-indikatorn slocknar. För nu verktyget tillbaka mot samma punkt för att detektera den andra kanten på regeln.



Märk ut även denna punkt. Regels centrum finns mitt mellan de två markerade punkterna.



6. HJÄLP OCH TIPS (Se även punkt 2, viktig information för användning av verktyget)

Symptom	Troliga orsaker	Lösningar
Alla ikoner på displayen blinkar och enheten avger en kontinuerlig tonsignal.	<ul style="list-style-type: none"> • Sökningen påbörjades på en massiv del av väggen, eller över en regel. • Eheten kanske lyftes från ytan under sökningen. • Eheten lyftes eller vinklades under sökningen (dessa faktorer påverkar verktygets kalibreras och söker över ytan. • Ytan är för tät eller fuktig för att verktyget ska gå att använda. 	<ul style="list-style-type: none"> • Släpp upp strömbrytaren, flytta verktyget 5–8 cm åt sidan och börja om. • På grova ytor kan en tunn bit papp placeras mellan verktyget och väggen. Verktyget kan på så sätt föras fram mjukt över ytan. • Håll handen åtminstone 15 cm från enheten medan verktyget kalibreras och söker över ytan. Håll enheten med tummen och pekfingeret i höjd med handgreppet. Var noga med att inte flytta fingrarna efter kalibreringen. • Håll alltid verktyget parallellt med regeln och för det vinkelrätt mot regeln som söks. • Om verktyget används på en nyligen tejpad, målrad eller tapetserad vägg, låt väggen torka och försök sedan igen.
Kan inte detektera regler i regelsökningsläget (STUD SCAN). Det mittersta displaysegmentet tänds inte eller blinkar i regelsökningsläget (STUD SCAN)	<ul style="list-style-type: none"> • Väggen är massiv eller tjockare än normalt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Växla till djupsökningsläge (DEEPSCAN®) för att detektera regeln. • Tolkta det mittersta paret staplar i displayen som närmast regeln kant.
TruCal®-ikonerna tänds, men inget annat händer då man söker	<ul style="list-style-type: none"> • Eheten kanske lyftes från ytan under sökningen. • Om djupsökningsläget är valt (DEEPSCAN®-indikatorn lyser), kan verktyget ha kalibrerats över en regel. 	<ul style="list-style-type: none"> • Håll enheten så att de två glidremorna på baksidan har kontakt med väggen. • Kalibrera om verktyget på ett annat ställe och gör om sökningen.
Djupsökningsläget (DEEPSCAN®) är valt, men regler kan inte detekteras	<ul style="list-style-type: none"> • Verktyget kan ha kalibrerats över en regel. (Fällaget är inaktiverat i djupsökningsläget (DEEPSCAN®), eftersom detta har dubbelt så hög känslighet som regelsökningsläget (STUD SCAN). • Verktyget kanske hanterades som fjärrkontroll till TV:n, riktat mot väggen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Flytta verktyget 5–8 cm åt sidan och kalibrera om. • Håll enheten så att de två glidremorna på baksidan ligger an mot väggen.
Andra objekt än regler detekteras.	<ul style="list-style-type: none"> • Elledningar, plast- eller metallrör kan finnas alldeles under ytan på väggen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sök efter andra regler med jämt avstånd, normalt ca 30, 41 eller 61 cm, eller sök efter samma regel ovanför eller under samma ställe.
Du misstänker att elledningar finns under ytan, men verktyget detekterar inte dessa.	<ul style="list-style-type: none"> • Elledningar kan vara dolda bakom metall, plaströr, plywoodskivor eller andra material med hög densitet. • Elledningarna är inte strömförande. • Elledningar på större djup än 51 mm kan inte alltid detekteras. 	<ul style="list-style-type: none"> • Var mycket försiktig om väggen har plywood eller tjockt trä bakom skivmaterial eller om väggen är tjockare än normalt. • Om en strömbrytare är kopplad till ett elektriskt uttag, se till att strömmen är påslagen vid sökning, men fränslagad när man ska arbeta i ytan. <p>Stäng alltid av strömmen då du ska säga, borra eller spika i närheten av elledningar.</p>
Den yta som detekteras som strömförande är orimligt stor.	<ul style="list-style-type: none"> • Statisk elektricitet kan bildas i en gipskiva nära en elledning. Detta gör att verktyget kan detektera växelström upp till ca 30 cm på varje sida om ledningen. 	<ul style="list-style-type: none"> • För att göra detekteringen mer exakt, stäng av och slå på enheten medan den hålls i närheten av den plats där ledningen börjar detekteras. Avsök sedan området igen. <p>Stäng alltid av strömmen då du ska säga, borra eller spika i närheten av elledningar.</p>

StudSensor™ e50 Koolinginpaikannin

StudSensor™ e50 sisältää kaksi erilaista skannaustoimintoa:

- STUD SCAN: Paikantaa puun ja metallin reunat jopa 19 mm syvyyteen asti

- DEEPCAN®: Paikantaa puun ja metallin reunat jopa 38 mm syvyyteen asti

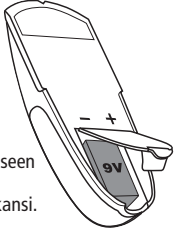
WireWarning®-johdontunnistustoiminto havaitsee jännitteiset vaihtovirtajohdot automaattisesti ja varoittaa käyttäjää. Laitteessa on kaksi johdontunnistustilaa: STUD SCAN (palkkiskannaus) ja DEEPCAN® (syväskannaus). Kun vaihtovirtajännite havaitaan, AC WireWarning® kuvake syttyy.

<p>DeepScan, SpotLite, StudSensor, TruCal, WireWarning, ja Zircon ovat Zircon Corporation rekisteröityjä tavaramerkkejä tai tavaramerkkejä.</p> <p>Vieraille www.ZirconEurope.com saataksesi uusimmat käyttöohjeet tuotteesei.</p> <p>ZIRCON</p> <p>2 VUODEN RAJOITETTU TAKUU</p> <p>Zircon Corporation (Zircon) takaa, että tuotteessa ei ole raaka-aine- eikä materiaalivikoja toimitettaessa. Takuu koskee virhettä, joka aiheutuu materiaali- ja/ tai valmistusvirheestä 24 kk kuluessa ostopäivästä. Tuote, joka takuuaikana toimitetaan ostajan toimesta ostopaikkaan ostokuitin kanssa korjataan tai vaihdetaan uuteen. Tästä päättää jälleenmyyjä.</p> <p>Takuu on rajattu elektronisiin virtapiireihin ja koteloon, eikä ole voimassa jos vaurio johtuu väärinkäytöstä, huolimattomasta käytöstä tai vahinkotapauksesta. Tämä takuu korvaa kaikki muut takuut, määräykset ja ehdot tuotteeseen nähden. Minkään luonteiset muut vaatimukset eivät sido Zirconia. Takuu on voimassa 24 kk ostopäivästä.</p>	<p>ZIRCON EI VASTAA VAURIOISTA, JOTKA AIHEUTUVAT SUORAAN TAI EPÄSUORASTI LAITTEEN KÄYTÖSTÄ TAI LAITTEEN TOIMINTAHÄIRIÖSTÄ.</p> <p>www.ZirconEurope.com Email: info@zircon.com</p> <p>©2012 Zircon Corporation • P/N 63971 • Rev C 09/12</p>
---	--

1. PARISTON ASENTAMINEN

Paina laitteen alaosassa oleva paristokannen lukitsin sisään ja avaa kansi.

Aseta uusi 9 V paristo laitteeseen niin, että sen navat osuvat oikein positiiviseen (+) ja negatiiviseen (-) liitoskohtaan. Napsauta paristo paikoilleen ja sulje kansi.



2. KÄYTTÖVINKKEJÄ

Parhaat tulokset saat seuraavasti:

- Pidä laitetta suorassa pystyasennossa palkkien suuntaisesti. Älä pyöritä tai käännä laitetta.
- Pidä laite tiiviisti ja tasaisesti seinän pinnassa. Älä heiluta tai kallista laitetta tai paina sitä liian voimallisesti seinää vasten liu’uttaessasi sitä skannattavan pinnan yli.
- Vältä asettamasta toista kättäsi skannattavalle pinnalle tai koskettamasta sitä muuten.
- Riippuen siitä, miten lähellä seinän pintaa sähköjohdot tai putket ovat, skanneri voi tunnistaa ne samalla tavoin kuin palkit. On aina syytä olla varovainen naulattaessa, leikkattaessa tai porattaessa seiniä, lattioita tai kattoja, jotka voivat sisältää johtoja tai putkia.

- Ikävien yllätysten välttämiseksi on syytä muistaa, että tolpat tai pakit ovat yleensä 41 tai 61 cm:n etäisyydellä toisistaan ja 38-45 mm:n levyisiä. **Jos laitteen ilmaiseman kohteen mitat poikkeavat mainituista, se ei välttämättä ole palkki, tolppa tai paloeriste.**

Jos skannaustulokset ovat vaihtelevia se voi johtua ilmassa tai seinärakenteessa olevasta kosteudesta. Myös maalamisen ja tapetoinnin jälkeen seinän kuivuminen kestää jonkin aikaa. Vaikka kosteus ei olisikaan silmin havaittavaa se häiritseen mittarin sensoreita. Anna seinän kuivua rauhassa muutaman päivän ajan.

⚠ VAROITUS

Älä luota pelkästään ilmaisimen antamaan tulokseen, vaan käytä myös muita mahdollisia toimenpiteitä ennen pinnan läpäisyä. Mahdollisia lisätietolähteitä ovat rakennuspiirustukset, kaapeleiden ja putkien ulostulopaikat esim. kellarissa, sekä standardi seinänkoolausmitat.

Katkaise päävirta aina kun leikkaat, naulaat tai poraat sähköjohtojen läheisyydessä.

TYÖSKENTELY ERILAISTEN MATERIAALIEN KANSSA

StudSensor™ e50 soveltuu ainoastaan kuiville sisäseinille.

Huom: Tunnistussyvyys ja -tarkkuus voi vaihdella kosteuden, materiaalin koostumuksen, seinän pinnan ja maalikerroksen vaikutuksesta.

StudSensor™ e50 toimii useimpien pintamateriaalien läpi, mm.:

- Puulattia (DEEPCAN®-tilassa)
- Linoleumi puupohjalla
- Kipsilevy vanerin päällä
- Kuivat tapetoidut seinät
- Karkeapintaiset katot, jos paksuus on yhtenäinen (aseta ohut pahvinpala laitteen ja seinän väliin, jotta laite ei vaurioidu)

StudSensor™ e50 ei ole suunniteltu seuraavien materiaalien skannaukseen:

- Lattiakaakelit
- Kokolattiamatot ja paksut verhoilut
- Tapetit, joissa on metallikuituja
- Juuri maalatut seinät, jotka ovat edelleen märkiä (kuivuminen voi kestää viikon tai jopa kauemmin)
- Rapatut seinät
- Metallikalvolla päällystetyt eristelevyt
- Lasi tai muut tiiviit materiaalit

3. VALITSE ETSINTÄTILA

Siirrä valitsin haluttuun toimintatilaan: STUD SCAN kun etsit puu- tai metallipilareita

normaalisyyvyydeltä. DEEPCAN® kun etsintäsyvyys on enemmän kuin 19 mm.

Laite pysyy suljettuna ellei virtapainiketta puristeta.

4. PALKIN ETSIMINEN

Pidä skanneri aina tiiviisti ja tasaisesti seinää vasten etsiessäsi palkkeja. Siirrä valitsin STUD SCAN – toimintoon samalla kun pidät skanneria seinässä. Älä liikuta laitetta ennen kuin kalibrointi on suoritettu. Kun kalibrointi on valmis, vihreä READY-valo syttyy.

Pidä virtapainike pohjassa ja liu’uta laitetta hitaasti seinää pitkin vaakasuunnassa vasemmalle tai oikealle. Kun laite lähestyy palkkia, sen nuoli-ilmaisimet syttyvät yksitellen.

Kun palkin reuna löytyy, punainen EDGE-valo syttyy, SpotLite®-osoitinnuoli tulee näkyviin ja laite antaa yhtäjaksoista äänimerkkiä. Merkitse tämä kohta.



Jatka skannausta merkityn kohdan ohi vapauttamatta virtapainiketta, kunnes punainen EDGE-valo sammuu. Palkin toisen reunan löydät liu’uttamalla laitetta vastakkaiseen suuntaan.

Merkitse myös tämä kohta. Palkin keskikohta löytyy merkitsemisiä kahden kohdan keskeltä.

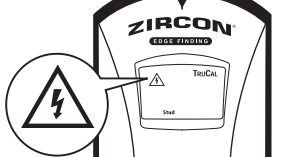


5. WIREWARNING®-TUNNISTUS

WireWarning on aina käytössä STUD SCAN- ja DEEPCAN®-tiloissa. Kun vaihtovirtajännite havaitaan, WireWarning® valo syttyy. Jos skannaus aloitetaan jännitteisen vaihtovirtajohdon päältä, WireWarning®-ilmaisिन vilkkuu yhtäjaksoisesti. Ole äärimmäisen varovainen tällaisissa tilanteissa tai jos seinässä on jännitteisiä johtoja.

⚠ VAROITUS Sähköisen kentän paikannin ei välttämättä paikanna jännitteellistä johtoa jos mitattavalla pinnalla on kosteutta tai johdot ovat syvemmällä kuin 51 mm skannattavalta pinnalta, myös muoviputket, vaneri sekä metallipinnat saattavat häiritä mittausta tai antaa epätarkan tuloksen.

⚠ VAROITUS ÄLÄ KOSKAAN OLETA ETTEI SEINÄPINNAN ALLA OLE JÄNNITTEELLISIÄ JOHTOJA. ÄLÄ TEE MITÄÄN VAROMATTOMIA TOIMENPITEITÄ JOS SEINÄPINNAN ALLA ON JÄNNITTEELLINEN JOHTO. SULJE TAI POISKYTKE SÄHKÖVIRTA, KAASU JA VEDENSYÖTÖ ENNEN SEINÄPINNAN LÄPÄISYÄ. NÄIDEN OHJEIDEN HUOMIOTTA JÄTTÄMINEN SAATTAA JOHTAA SÄHKÖISKUUN, TULIPALOOON JA/ TAI VAKAVAAN LOUKKAANTUMISEEN TAI OMAISUUSVAHINKOON.





6. HYÖDYLLISIÄ VINKKEJÄ (Ks. myös nro. 2, Tärkeitä käyttövinkkejä)

Ongelmatilanne	Todennäköiset syyt	Ratkaisut
Kaikki LCD-kuvakkeet vilkkuvat ja laite piippaa yhtäjaksoisesti.	<ul style="list-style-type: none">Laite käynnistettiin palkin tai tiiviin seinäosuuden päällä. Laite ei välttämättä ole tasaisesti seinää vasten. Laitetta kallistettiin tai nostettiin skannauksen aikana. (Kaikki nämä seikat vaikuttavat laitteen asianmukaiseen kalibrointiin). Skannattava pinta on liian tiivis tai märkä.	<ul style="list-style-type: none">Sammuta laite, siirrä sitä 5–8 cm, paina virtapainike pohjaan ja aloita alusta. Jos skannaat karkeaa pintaa, aseta ohut pahvi seinän päälle ja skannaus sen läpi laitteen käytön helpottamiseksi. Pidä toinen kätesi vähintään 15 cm etäisyydellä laitteesta kalibroinnin ja skannauksen aikana. Pitele laitetta peukalon ja etusormen välissä niin, että sormesi ovat tarttumapintojen kohdalla. Älä liikuta sormiasi kalibroinnin jälkeen. Pidä laite aina palkkien suuntaisessa asennossa ja liikuta sitä kohtisuorassa palkkiin, jota yrität etsiä. Jos käytät laitetta vastikään paikattuun, maalattuun tai tapetoituun seinään, anna seinän kuivua ja yritä uudelleen.
Laite ei havaitse palkkeja STUD SCAN -tilassa. Keskimäinen LCD-segmentti ei tule näkyviin tai vilku STUD SCAN tilassa.	<ul style="list-style-type: none">Seinä on erityisen paksu tai tiivis.	<ul style="list-style-type: none">Kytke laite DEEPCAN®-tilaan palkin paikantamiseksi. Voit tulkitä lähimpänä keskustaa olevat LCD-palkit osoitukseksi palkin reunasta.
TruCal®-kuvake tulee näkyviin skannattaessa, mutta laite ei tee mitään muuta.	<ul style="list-style-type: none">Laite ei välttämättä ole tasaisesti seinää vasten. Jos laite on DEEPCAN®-tilassa (DEEPCAN®-ilmaisिन palaa), olet saattanut kalibroida laitteen palkin päällä.	<ul style="list-style-type: none">Pitele laitetta niin, että sen takana olevat kaksi tarranauhaliuskaa koskettavat seinää. Kalibroi laite uudelleen toisessa kohdassa ja skannaus alue uudestaan.
Laite on DEEPCAN®-tilassa eikä havaitse palkkeja.	<ul style="list-style-type: none">Olet saattanut kalibroida laitteen palkin päällä (virhetila on estetty DEEPCAN®-tilassa, sillä se on kaksi kertaa herkempi kuin STUD SCAN -tila). Saatat pidellä laitetta väärin. Älä pidä sitä kädessäsi kuin TV:n kaukosäädintä osoittaen sillä seinää.	<ul style="list-style-type: none">Siirrä laitetta 5–8 cm ja kalibroi se uudestaan. Pitele laitetta niin, että sen takana olevat kaksi tarranauhaliuskaa koskettavat seinää.
Laite löytää muita kohteita kuin palkkeja.	<ul style="list-style-type: none">Seinän pinnassa voi olla sähköjohtoja tai metalli-/muoviputkia.	<ul style="list-style-type: none">Tarkista, onko löydetyn palkin kummallakin puolella tasavälein 30, 41, tai 61 cm muuta palkkeja tai löytyykö sama palkki useammasta paikasta suoraan ensimmäisen skannauskohdan ylä- tai alapuolella.
Uskot seinässä olevan sähköjohtoja, mutta laite ei havaitse niitä.	<ul style="list-style-type: none">Johdot voivat olla metallilevyjen, vanerisen jäykistysseinän tai muut tiiviin materiaalin takana tai suojaputkessa. Johdoissa ei välttämättä ole virtaa. Johtoja, jotka ovat syvemmällä kuin 51 mm pinnasta, ei välttämättä havaita.	<ul style="list-style-type: none">Ole erityisen varovainen vanerilla tai kovalla puulla vahvistettujen kipsiseinien tai tavallista paksempien seinien kohdalla. Jos saat hallittua johtojen jännitettä kytkimellä, varmista että kytkin on päällä, kun yrität etsiä johtoja, ja pois päältä, kun työskentelet johtojen läheisyydessä. <i>Katkaise päävirta aina kun leikkaat, naulaat tai poraat sähköjohtojen läheisyydessä.</i>
Alue, josta jännitettä havaitaan on liian suuri.	<ul style="list-style-type: none">Staatista sähköä voi muodostua 30 cm päähän sähköjohtojen molemmille puolille.	<ul style="list-style-type: none">Pientenäksesi tutkittavaa pintaa kytke virta pois ja päälle havaitun sähköjohdon reunalla ja tutki uudestaan. <i>Katkaise päävirta aina kun leikkaat, naulaat tai poraat sähköjohtojen läheisyydessä.</i>

GB

PROTECTING THE ENVIRONMENT

 Separate collection. This product must not be disposed with normal household waste.

 Should your Zircon product need replacement or is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.


Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

SE

WEEE och CE information

 Separat avfallsortering. Denna produkt får inte kastas bland normalt hushållsavfall.


 Om din Zircon produkt behöver ersättas eller om den inte längre används kast då inte den bland hushållsavfallet. Se istället till att den lämnas till separat avfallsortering.


Separat avfallsortering av kasserade produkter och förpackningar gör det möjligt att materialet kan återanvändas. Detta hjälper till att förhindra miljöförstöring och reducerar behovet av nytt råmaterial.

Lokala bestämmelser kan föreskriva separat avfallsortering av elektriska produkter i hushållet, vid kommunala sopstationer eller hos återförsäljare när du köper en ny produkt.

FI

Jätteenkäsittely ja CE informaatio

 Erillinen jätteenlajittelu. Tuotetta EI saa hävittää normaalin talusjätteen joukossa.

 Jos hävität käytetyn Zircon tuotteen tai sillä ei ole enää käyttöä, niin älä hävitä sitä normaalin talusjätteen mukana. Toimita tuote erilliseen jätteenlajittelupisteeseen.

Jätteenlajittelupisteissä käytetyt tuotteet sekä pakkaukset voidaan lajitella uudelleenkäyttöön. Tuotteiden kierrätys säästää luontoa ja vähentää uusien raaka-aineiden hankintaa.

Paikalliset määräykset voivat vaatia kotitalouksien elektroniikkajätteiden erillisen keräyksen. Kunnat tai jälleenmyyjät järjestävät erilliset keräyspisteet.